



*Если у вас имеется инвалидность и вам от 14 до 24 лет, вы можете получить помощь в овладении профессиональными навыками, исследовании ваших карьерных интересов и обучении защите прав на рабочем месте.*

### **Что такое услуги в переходный период?**

Отдел профессиональной реабилитации DSHS предоставляет услуги в переходный период (Transition Services), чтобы поддержать учащихся и молодежь с инвалидностью и предоставить им руководство в процессе подготовки к профессиональной деятельности.

Услуги в переходный период помогут молодежи и учащимся:

- Овладеть профессиональными навыками.
- Исследовать интересы в сфере карьеры.
- Улучшить навыки защиты собственных прав.

### **Поддержка вашего перехода к жизни по окончании средней школы**

Карта адаптационной подготовки к трудоустройству в переходный период в штате Вашингтон — это кобрендинговый ресурс, описывающий ключевые услуги адаптационной подготовки к трудоустройству для людей с инвалидностью и их семей. Посмотрите эту карту на 12 языках на [www.wsrcwa.org/transition-map](http://www.wsrcwa.org/transition-map).

**Отдел DVR стремится обеспечить такое будущее, в котором учащиеся, молодежь и взрослые с инвалидностью смогут строить самые смелые планы и достигать своих целей по трудоустройству.**

**Washington State Department  
of Social and Health Services  
Division of Vocational Rehabilitation**  
PO Box 45340 | Olympia, WA 98504-5340  
1-800-637-5627 | Вашингтонская  
служба ретрансляции: 711  
[DVRCSR@dshs.wa.gov](mailto:DVRCSR@dshs.wa.gov)  
[dshs.wa.gov/dvr](http://dshs.wa.gov/dvr)

*Предоставляем услуги DVR с 1933 года*

## **Услуги в переходный период для учащихся и молодежи**



## Категории услуг в переходный период до начала трудоустройства

### Изучение различных видов профессиональной деятельности

Узнайте о различных сферах деятельности, какие профессиональные интересы у вас могут быть и какие навыки потребуются вам, чтобы добиться успеха.

### Обучение готовности к работе

Узнайте о навыках, необходимых для того, чтобы быть готовыми к трудоустройству, и получите их, включая навыки самостоятельной жизни, применимые к работе.

### Самостоятельная защита прав

Узнайте о навыках самостоятельной защиты своих прав и запрашивайте адаптированные условия, которые требуются вам для достижения успеха.

### Консультирование на тему продолжения образования по окончании средней школы

Получите информацию о возможностях продолжения образования и обучения после средней школы в интересующих вас областях и с учетом ваших способностей.

### Обучение на рабочем месте

Возможность принять участие в мероприятиях, позволяющих узнать о рабочем месте в вашем сообществе.



## Программа School-to-Work

Программа School-to-Work поддерживает учащихся с нарушениями физического развития или нарушениями интеллектуальных способностей. Преимущества School-to-Work:

- Предоставляет учащимся шанс получить работу до окончания школы.
- Помогает учащимся получать важные услуги для взрослых, которые смогут помочь им.
- Поощряет учащихся принять активное участие в планировании своего будущего.

Все подробности об этой программе вы найдете на [www.dshs.wa.gov/dvr/school-work](http://www.dshs.wa.gov/dvr/school-work).

## Как принять участие

Учащиеся и молодежь с инвалидностью могут получать услуги в переходный период, однако типы услуг, доступные для каждой из групп, различаются. Обратитесь к региональному консультанту по вопросам услуг в переходный период или к консультанту по вопросам профессиональной реабилитации в вашем районе, чтобы начать процесс.

## Узнайте подробнее и свяжитесь с DVR

[www.dshs.wa.gov/dvr/student-and-youth-vr-transition-services](http://www.dshs.wa.gov/dvr/student-and-youth-vr-transition-services)



## Специальные условия в связи с инвалидностью

Всех, кому требуются вспомогательные устройства или услуги для эффективной коммуникации, просим обратиться к нам по электронной почте [dvr.languageaccess@dshs.wa.gov](mailto:dvr.languageaccess@dshs.wa.gov).

Если вам требуются специальные условия или внесение изменений в политики или процедуры, чтобы вы смогли участвовать в программе, пользоваться услугой или принимать участие в каких-либо мероприятиях департамента DSHS, обратитесь к координатору Отдела DVR по вопросам соблюдения Закона об американцах с инвалидностью (DVR ADA Coordinator), чтобы запросить о специальных условиях или внесении изменений, отправив сообщение электронной почты на [DVRADACoordinator@dshs.wa.gov](mailto:DVRADACoordinator@dshs.wa.gov).

## Заявление о получаемом финансировании

Для оказания услуг DVR используется финансирование со стороны штата и федеральные средства. Программа профессиональной реабилитации (VR) получает около 78 % из федеральных источников и 22 % из средств штата. Для получения более подробной информации об использовании программой федеральных денег, посетите веб-сайт <https://rsa.ed.gov/fiscal/grant-awards>